

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni rezidualni mehanizam
za krivične sudove

Predmet br: MICT-13-60-ES

Datum: 21. juli 2026.

Original: engleski

PREDSJEDNICA MEHANIZMA

Rješava: sudija Graciela Gatti Santana, predsjednica

Sekretar: g. Abubacarr M. Tambaou

Odluka od: 21. jula 2026.

TUŽILAC

protiv

MILOMIRA STAKIĆA

JAVNO

ODLUKA PO OBAVJEŠTENJU O SKRAĆENJU KAZNE

g. Milomir Stakić:

Republika Francuska

JA, GRACIELA GATTI SANTANA, predsjednica Međunarodnog rezidualnog mehanizma za krivične sudove (dalje u tekstu: predsjednica, odnosno Mehanizam);

IMAJUĆI U VIDU da je 23. marta 2001. g. Milomir Stakić (dalje u tekstu: Stakić) uhapšen u Beogradu, u Republici Srbiji, i prebačen istog dana u Pritvorsku jedinicu Ujedinjenih nacija u Haagu, u Kraljevini Nizozemskoj (dalje u tekstu: Nizozemska);¹

IMAJUĆI U VIDU da je 31. jula 2003. Pretresno vijeće II Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju (dalje u tekstu: Pretresno vijeće, odnosno MKSJ) proglasilo Stakića krivim za istrebljivanje kao zločin protiv čovječnosti, ubistvo kao kršenje zakona i običaja ratovanja, i progon kao zločin protiv čovječnosti, uključujući ubistvo i deportaciju kao zločine protiv čovječnosti, i osudilo ga na kaznu doživotnog zatvora;²

IMAJUĆI U VIDU da je 22. marta 2006. Žalbeno vijeće MKSJ-a (dalje u tekstu: Žalbeno vijeće) između ostalog: (i) potvrdilo osuđujuće presude izrečene Stakiću za istrebljivanje kao zločin protiv čovječnosti, ubistvo kao kršenje zakona i običaja ratovanja, i progon kao zločin protiv čovječnosti; (ii) odlučilo da je Pretresno vijeće pogriješilo kada je zaključilo da Stakić nije kriv za druga nehumana djela (prisilno premještanje) kao zločin protiv čovječnosti; i (iii) nakon što je konstatovalo da je Pretresno vijeće učinilo greške u odmjeravanju kazne, izreklo Stakiću ukupnu kaznu od 40 godina zatvora, u što se uračunava vrijeme koje je već proveo u pritvoru;³

IMAJUĆI U VIDU da je 12. januara 2007. Stakić prebačen u Republiku Francusku (dalje u tekstu: Francuska) na izdržavanje ostatka kazne;⁴

IMAJUĆI U VIDU da sam 31. decembra 2024. uslovno priznala skraćenje kazne od tri mjeseca, za koje je Stakić ispunio uslove prema francuskom zakonu, za period od 31. januara 2023. do 31. januara 2024., s izgedima da ih stekne još, što će se uračunati u ostatak njegove kazne;⁵

¹ *Tužilac protiv Milomira Stakića*, predmet br. IT-97-24-T, Presuda, 31. juli 2003. (dalje u tekstu: Prvostepena presuda), par. 10; *Tužilac protiv Milomira Stakića*, predmet br. IT-97-24-A, Presuda, 22. mart 2006. (dalje u tekstu: Drugostepena presuda), Dodatak A, par. 2.

² Prvostepena presuda, str. 253.

³ Drugostepena presuda, par. 416, 423, 428, str. 141-142.

⁴ V. Saopštenje za javnost MKSJ-a, Milomir Stakić prebačen na izdržavanje kazne u Francusku, 12. januar 2007., <https://www.icty.org/bcs/press/milomir-staki%C4%87-preba%C4%8Den-na-izdr%C5%BEavanje-kazne-u-francusku>.

V. također *Tužilac protiv Milomira Stakića*, predmet br. IT-97-24-ES, Nalog kojim se određuje država u kojoj će Milomir Stakić izdržavati kaznu zatvora, 31. avgust 2006., str. 2; *Tužilac protiv Milomira Stakića*, predmet br. IT-97-24-ES, Nalog kojim se povlači povjerljivi status Naloga kojim se određuje država u kojoj će Milomir Stakić izdržavati kaznu zatvora, 29. oktobar 2008., str. 2.

⁵ V. Odluka po obavještenju o skraćenju kazne, 31. decembar 2024. (dalje u tekstu: Odluka u predmetu *Stakić*), str. 4. Vidi također Odluka u predmetu *Stakić*, str. 2-3.

IMAJUĆI U VIDU da je 2. jula 2026. Sekretarijat Mehanizma u sudski spis zaveo *note verbale* od 19. juna 2026., kojom se prosljeđuje dopis Ministarstva pravde Francuske od 18. juna 2026. kojim se Mehanizam obavještava da, prema francuskom zakonu, Stakić ima pravo, bez ikakvog razmatranja zasnovanog na zaslugama, na olakšicu za umanjene kazne (*CRP – Crédit de Réduction de Peine*) od dva mjeseca za period od 31. januara 2023. do 31. januara 2024., pored dodatnih umanjenja kazne (*RSP - Réduction Supplémentaire de Peine*) koja su već odobrena za isti period;⁶

PODSJEĆAJUĆI da je, prema članu 25(2) Statuta Mehanizma (dalje u tekstu: Statut), Mehanizam nadležan da nadgleda, između ostalog, izvršenje kazni koje je izrekao MKSJ, uključujući provođenje sporazuma o izvršenju kazne koje su Ujedinjene nacije sklopile s državama članicama;

PODSJEĆAJUĆI da član 3(1) relevantnog sporazuma o izvršenju kazni između Ujedinjenih nacija i Francuske,⁷ koji se primjenjuje, *mutatis mutandis*, na Mehanizam,⁸ predviđa da su “[p]ri izvršavanju kazne koju je izrekao [MKSJ], nadležne državne vlasti [Francuske] obavezne [...] da se pridržavaju trajanja kazne”;

UZIMAJUĆI U OBZIR da skraćivanja kazne koja proističu iz nacionalnih zakona države izvršenja kazne ne predstavljaju ublažavanje kazne *pred Mehanizmom*, već, naprotiv, odgovaraju ublažavanju kazne *u državi izvršenja kazne* i da, iako odluke o skraćivanju kazne koje donese država izvršenja kazne mogu da utiču na to kako država izvršenja kazne sama računa trajanje kazne osuđene osobe, te odluke ne utiču na to kako Mehanizam računa, između ostalog, datum okončanja kazne osuđene osobe;⁹

UZIMAJUĆI U OBZIR da, kako skraćivanja kazne na osnovu nacionalnih zakona ne utiču na trajanje kazne u okviru Mehanizma, analiza faktora navedenih u pravilu 151 Pravilnika o postupku i dokazima Mehanizma (dalje u tekstu: Pravilnik) nije potrebna ako – kao što je to ovde slučaj –

⁶ *Note verbale*, 19. juni 2026. (povjerljivo) i *Lettre du Ministère de la Justice*, 18. june 2026. (povjerljivo) (dalje u tekstu: Obavještenje o skraćivanju kazne), paginacija sekretarijata (dalje u tekstu: PS) 106-103. Prijevod na engleski zaveden je 8. jula 2026. Sve reference ovdje odnose se na originalnu verziju na francuskom. Imam u vidu da, prema francuskom zakonu, zatvorenici: (i) imaju pravo na *CRP*, koje se računa na osnovu dužine njihove kazne, od trenutka odlaska u zatvor u Francuskoj i bez intervencije sudije, po stopi od tri mjeseca za prvu godinu i dva mjeseca za svaku narednu godinu; i (ii) *RSP* može odobriti sudija nadležan za izvršenje kazne nakon razmatranja statusa zatvorenika.

⁷ Sporazum između organizacije Ujedinjenih nacija i Vlade Republike Francuske o izdržavanju kazni koje je izrekao Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju, 25. februar 2000.

⁸ V. Rezolucija Savjeta bezbjednosti br. 1966 (2010.), 22. decembar 2010., par. 4.

⁹ *Tužilac protiv Dragoljuba Kunarca*, predmet br. MICT-15-88-ES.1. Odluka po obavještenju o skraćivanju kazne, 29. avgust 2025. (dalje u tekstu: Odluka u predmetu *Kunarcac*), str. 2; Odluka u predmetu *Stakić*, str. 3; *Tužilac protiv Vlastimira Đorđevića*, predmet br. MICT-14-76-ES, Odluka po obavještenju u vezi sa skraćivanjem kazne zatvora, 20. avgust 2024. (dalje u tekstu: Odluka u predmetu *Đorđević*, str. 2.

relevantno obavještenje nije inače uključeno u molbu za prijevremeno puštanje na slobodu, ublažavanje kazne ili pomilovanje.¹⁰

ZAKLJUČUJUĆI da Obavještenje o skraćanju kazne ne utiče na trajanje Stakićeve kazne u nadležnosti Mehanizma;

NA OSNOVU člana 25(2) Statuta i pravila 128 Pravilnika;

OVIM uslovno priznajem, za period od 31. januara 2023. do 31. januara 2024., dodatno skraćanje kazne od dva mjeseca za koje je Stakić ispunio uslove prema francuskom zakonu; i

POJAŠNJAVAM da ovo uslovno priznanje skraćanja kazne ne utiče na datum okončanja Stakićeve kazne, odnosno 12. mart 2041.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je mjerodavna verzija na engleskom.

Dana 21. jula 2026.,
u Haagu,
Nizozemska

/potpis na originalu/
sudija Graciela Gatti Santana
predsjednica

[pečat Mehanizma]

¹⁰ V. Odluka u predmetu *Kunarac*, str. 2; Odluka u predmetu *Stakić*, str. 3; Odluka u predmetu *Dorđević*, str. 2.